

CONSTELLATION PORCELAINES

UNE MANIFESTATION IMAGINÉE PAR LES ARDENTS ÉDITEURS

PERSBERICHT



4 LIEUX / 4 EXPOS
JUIN / SEPT. 2017

MAISON DU PATRIMOINE
& CHÂTEAU DE LA BRÈCÈRE
SAINT-YRIEIX

MUSÉE DU FOUR DES CASSEAUX
LIMOGES

CHÂTEAU DE BONNEVAL
COUSSAC-BONNEVAL



Plus d'informations sur :
www.lesardentsediteurs.com
www.saint-yrieix.fr



CONSTELLATIE VAN PORSELEINEN

Om hun tienjarig bestaan te vieren, heeft Les Ardents Éditeurs, een in Limoges gevestigde uitgeverij die ook het erfgoed van de streek promoot, besloten om het jaar 2017 te wijden aan een reeks evenementen ter ere van een van de mooiste keramieksoorten in de wereld, het porselein van Limoges.

Constellatie van Porseleinen is, voor de eerste keer in de provincie, een tentoonstelling op meerdere plekken die is gewijd aan de geschiedenis van het porselein van Limoges, aan de diversiteit van zijn gebruik en representatie. Constellatie van Porseleinen is bedacht door Jean-Marc Ferrer, kunsthistoricus, commissaris van de tentoonstelling, en hoofdredacteur van Les Ardents Éditeurs. Het culturele evenement valt binnen een perspectief van streekdynamiek waarin particuliere en institutionele partners samenwerken om te getuigen van een kunstindustrie die zowel de landelijke als de stedelijke samenlevingen, alsook het landschap blijvend heeft beïnvloed.

Constellatie van Porseleinen

Het culturele evenement Constellatie van Porseleinen bestaat uit vier tentoonstellingen en een lezingencyclus gewijd aan de kunst en de wetenschap van het porselein doorheen de geschiedenis.

3

VIER PLAATSEN, VIER TENTOONSTELLINGEN...

Tussen Limoges, Saint-Yrieix en Coussac-Bonneval nodigen de tentoonstellingen het publiek uit om de gedenkwaardige plaatsen langs te gaan die herinneren aan het porselein, en zo de verborgen kanten van de geschiedenis van het porselein van Limoges te ontdekken en tegelijk deelgenoot te worden van de vlucht die de eigentijdse ontwerpen hebben genomen.



4



PORCELAINES DE LIMOGES.
TRÉSORS DES COLLECTIONS PRIVÉES

PORSELEINEN VAN LIMOGENES. SCHATTEN UIT PRIVÉ-COLLECTIES

Château de Bonneval, Coussac-Bonneval

20 juni - 17 september 2017

Van de binnenplaats tot de bel-etages uit de 18de eeuw stelt het kasteel de Bonneval historische stukken ten toon uit de porseleinfabrieken van Limoges. Veel ervan zijn niet eerder vertoond en deze kostbare porseleinen uit de 18de tot en met de 21ste eeuw van particuliere verzamelaars komen goed uit in de weelderige decors van het kasteel de Bonneval. Er is een speciale vitrine met porselein van Coussac-Bonneval, één van de meest originele fabrieken uit de eerste helft van de 19de eeuw, opgericht door generaal markies Hyppolyte de Bonneval.

Commissaris van de tentoonstelling

Jean-Marc Ferrer

Praktische informatie

Château de Bonneval

Tentoonstelling van 20 juni t/m 17 september 2017

Avenue Bonneval-Pacha

87500 Coussac-Bonneval

Openingstijden

Juni: dinsdag tot en met zondag van 14:30 tot 17:30 uur

Juli - september: dinsdag tot en met zondag van 14:30 tot 18:00 uur

Het kasteel en de tentoonstelling zijn op maandag gesloten.

Uitzonderlijk gesloten op: vrijdag 7 juli, zaterdag 5 augustus

en zondag 6 augustus 2017

Tarief: 10 euro

Kinderen van 5 t/m 12 jaar: 5 euro

Studenten (kaart verplicht): 8 euro

Familie vaste prijs: 28 euro

Lezing: 7 euro

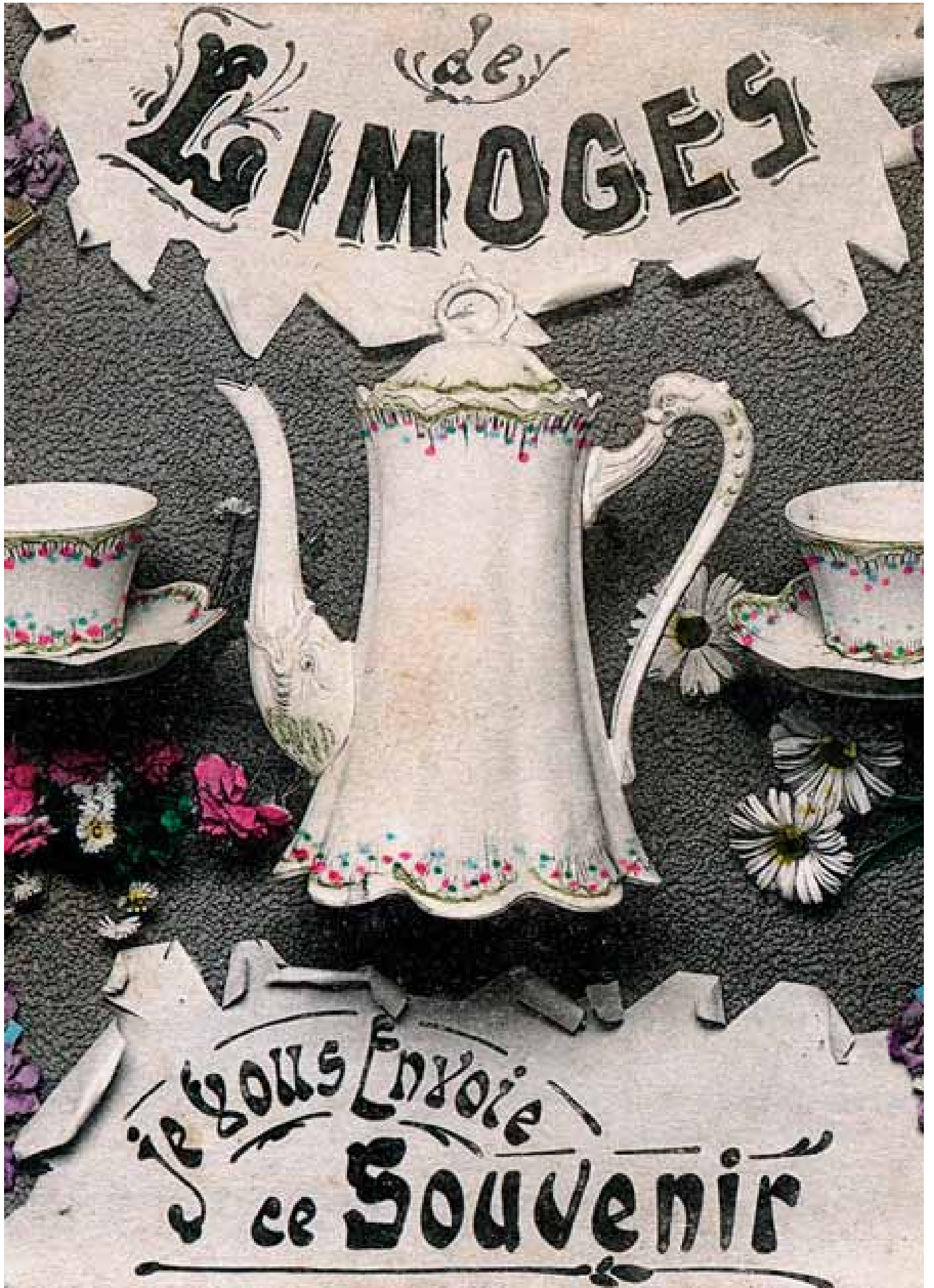
Voor groepen reservering verplicht:

20 juni t/m 17 september: bezoek alleen 's ochtends mogelijk.

19 september t/m 8 oktober: alleen op afspraak bezoek, elke dag behalve maandag.

Inlichtingen: 06 29 19 49 06

www.chateaudebonneval.com



HET PORSELEIN MAAKT PUBLICITEIT!

Maison du patrimoine, Saint-Yrieix
10 juni - 17 september 2017

Vanaf de Wereldtentoonstellingen tot aan de inauguratie van de supersonische Concorde in de jaren 70 laat het porselein van Limoges een meervoudig beeld van zichzelf zien in de publiciteit.

Deze tentoonstelling onthult voor het eerst aan het publiek wat in de reclameboodschappen van de industriëlen en het limousine kapitaal hetzelfde is gebleven en wat is veranderd om de faam van het porselein van Limoges te vergroten en te verspreiden. Een tentoonstelling over reclamebeelden, begeleid door veel porseleinen voorwerpen van Limoges uit de 19de en 20ste eeuw.

Commissaris van de tentoonstelling

Jean-Marc Ferrer

Praktische informatie

7

Maison du Patrimoine
Tentoonstelling van 10 juni t/m 17 september 2017
Place Attane
87500 Saint-Yrieix
Openingstijden:
Elke dag van 14:00 uur tot 18:00 uur

Gratis entree

Inlichtingen: 05 55 48 60 88
www.saint-yrieix.fr



OH ! LIMOGES 2017

Château de La Brégère, Saint-Yrieix

10 juni - 17 september

Oh ! Limoges 2017 is een verrassingstentoonstelling in de entourage van het kasteel de La Brégère. Gebouwd in de jaren 1550, behoorde het kasteel toe aan de oudadellijke families van Saint-Yrieix. Het was het centrum van een bescheiden landbouwdomein dat zijn eigenaren alles bood voor hun ambities ten opzichte van de hoogwaardigheidsbekleders van het koninkrijk. Een van de heren van La Brégère, Jean-Baptiste du Garreau, ook markies van La Seynie, werd een van de oprichters van de eerste porseleinfabriek van Saint-Yrieix. De rustieke charme en eenvoud van dit limousine kasteel wordt een waar juwelenkistje voor de eigentijdse porseleinen van de fabrieken uit Limoges en van de onafhankelijke ontwerpers.

Commissarissen

Zoé Darsy et Jean-Marc Ferrer

Praktische informatie

Château de La Brégère
Tentoonstelling van 10 juni t/m 17 september 2017
Lieu-dit La Brégère, 87500 Saint-Yrieix

Openingstijden:

Juli en augustus: elke dag van 14:00 uur tot 18:00 uur

Juni en september: zaterdag en zondag van 14:00 uur tot 18:00 uur

Gratis entree, theesalon in juli en augustus

Inlichtingen: 05 55 48 60 88

www.saint-yrieix.fr



**PHOTOGRAPHIE ET PORCELAINES :
REFLETS DES BORDS DE VIENNE À LIMOGES AU XIX^e SIÈCLE**

FOTOGRAFIE EN PORSELEINEN: WEERSPIEGELINGEN AAN DE OEVERS VAN DE VIENNE IN LIMOGES IN DE 19DE EEUW

Musée du Four des Casseaux, Limoges

7 juni - 31 oktober 2017

Het fotografisch oeuvre van Jean-Baptiste Audiguet (1811-1897) is een schat voor de geschiedenis van de stedelijke en industriële landschappen van Limoges. Aan de hand van fotografische afdrucken en van topografisch en historisch onderzoek beoogt deze tentoonstelling een spel van spiegelingen tussen de Vienne en de porseleinfabrieken die actief waren aan de oevers van deze rivier tussen 1860 en 1890. De porseleinen van de fabrieken Pouyat, Gibus, Margaine & Redon, Charles Field Haviland en Léon Sazerat, schatten uit privé-collecties, sublimeren de bedrevenheid uit de tweede helft van de 19de eeuw.

Commissarissen

Thomas Hirat et Jean-Marc Ferrer

11

Praktische informatie

Museum van de Four des Casseaux
Tentoonstelling van 7 juni t/m 31 oktober 2017
28, rue Donzelot
87500 Limoges
Ingang en parkeerplaats: rue Victor-Dury
Openingstijden:
Maandag t/m zaterdag van 10:00 uur tot 17:30 uur.
Zondag gesloten.

Tarief: 4,50 euro
Kinderen tot en met 12 jaar gratis
Jongeren vanaf 13 jaar tot student: 2,50 euro
Groepen op reservering vanaf 15 personen
Rondleiding: 7 euro per persoon
Schoolbezoek: 3 euro per leerling

Inlichtingen: 05 55 33 28 74
espace.porcelaine@wanadoo.fr
www.museedescasseaux.com

...EEN LEZINGENCYCLUS...

Het porselein maakt haar reclames! Een eeuw van communicatie voor het porselein van Limoges (1855-1976)

door Jean-Marc Ferrer, kunsthistoricus

Salle Attane, Saint-Yrieix, donderdag 6 juli 2017, 20:00 uur,
gratis entree

1751- 1764. De invloed van de markies van Pompadour op de porseleinfabriek van Vincennes

door Antoine d'Albis, kunsthistoricus

Château de Bonneval, Coussac-Bonneval,
zaterdag 8 juli 2017, 19:00 uur

Tarief: 7 euro / reservering: 06 29 19 49 06

Bartolomeo Ginori reist in 1771 naar Parijs, of hoe de Florentijnse porseleinfabriek er een jaar later in slaagt om kaolien uit Saint-Yrieix aan te schaffen

door Antoine d'Albis, kunsthistoricus

Site de Marcognac, Saint-Yrieix, zondag 9 juli, 17:00 uur
Gratis entree

De tafelkunst in de 18de eeuw

door Jean-Yves Patte, kunsthistoricus

Château de Bonneval, Coussac-Bonneval,
zaterdag 9 september 2017, 19:00 uur

Tarief: 7 euro / reservering: 06 29 19 49 06

Wetenschappen en porseleinen

in de tijd van de geleerde Louis Joseph Gay-Lussac

door de Association des Amis du Musée Gay-Lussac

Salle des fêtes, Saint-Léonard-de-Noblat, dinsdag 12 september
2017, 20:00 uur

Gratis entree

Een gouden eeuw van het porselein van Limoges.

Het epos Alluaud

door Thomas Hirat, hoofd van het museum
van de Four des Casseaux

Auditorium van de Bfm de Limoges,

donderdag 14 september 2017, 18:30 uur

Gratis entree

Marcognac, kaoliengroeven

door Nicole Delage, president van de vereniging

Marcognac Terre de Porcelain

Site de Marcognac, Saint-Yrieix, zaterdag 16 september 2017, 16:00 uur

Gratis entree

...EEN SPECIALE AVOND «DOCUMENTAIRES» IN SAMENWERKING MET FRANCE 3 NOUVELLE-AQUITAINE

Herontdekking van twee documentaire films
over het porselein van Limoges

Cinéma Arevi, Saint-Yrieix, dinsdag 4 juli 2017, 20:00 uur
Gratis entree

NOG MEER BEZOEKEN...

Site de Marcognac

Open: maart- november

Lieu-dit Marcognac, 87500 Saint-Yrieix

Openingstijden:

Van maart t/m november reservering verplicht voor groepen

Van 8 juli t/m 28 augustus: open van 14:00 uur tot 18:00 uur.

Rondleiding verplicht zonder reservering op dinsdag, woensdag,
vrijdag en zondag om 14:30 uur en om 16:00 uur.

Tarief: 5 euro

Schoolbezoek: 3 euro per leerling

Inlichtingen: 05 55 75 06 51

marcognac87@gmail.com

www.marcognac.fr

CONSTELLATION PORCELAINES EST UNE MANIFESTATION IMAGINÉE PAR LES ARDENTS ÉDITEURS

Les Ardents Éditeurs. Passeurs d'histoires, révélateurs d'images
Nous aimons le livre... pour le concevoir, pour l'écrire, pour
le lire, pour le fabriquer. Avec respect pour son contenu
et sa présentation...
pour que le livre demeure un produit culturel partagé.
Tous nos livres sont imprimés et façonnés en France.

Soutiens

Les Ardents Éditeurs bénéficient pour leur programme
éditorial 2017 du soutien de :
l'État – Ministère de la culture et de la communication –
Direction Régionale des Affaires Culturelles
d'Aquitaine-Limousin-Poitou-Charentes ;
la région Nouvelle Aquitaine avec l'aide
du Centre Régional du Livre Limousin – Association Limousine
de Coopération pour le Livre (CRL-ALCOL).

www.lesardentsediteurs.com

Nos éditions

En 10 ans: cinq collections, 76 titres au catalogue,
une participation active aux événementiels.
Les Ardents Éditeurs se sont engagés dans la valorisation
éditoriale des thèmes patrimoniaux, artistiques et historiques
en région. Mais leur action est ouverte à l'édition nationale
de titres aux thématiques variées : histoire, essais,
beaux-livres, littérature.

10
ANS
ARDENTS

Nos savoir-faire

L'ÉVÉNEMENTIEL ÉDITORIAL

Les Ardents Éditeurs s'impliquent dans l'action locale et territoriale par une participation aux manifestations liées au livre, par un contact direct avec le public lors de conférences et par des partenariats avec les différents acteurs du territoire : collectivités, associations comme entreprises privées.

LA VALORISATION DOCUMENTAIRE

30 ans de recherches, un fonds documentaire et iconographique rare sur le Limousin.

L'ÉVÉNEMENTIEL D'EXPOSITION

Les Ardents Éditeurs conçoivent ou participent aux événements liés à la connaissance du patrimoine, aux arts et à la culture en général.

2017 Constellation porcelaines

2016 La Creuse, une vallée-atelier. Itinérances artistiques, Eugène Alluaud, le passeur d'arts

2015 Limoges 14-18. Être artiste dans la Grande Guerre

2015 Fernand et Fernande Maillaud et les arts décoratifs

2013 Suzanne Lalique-Haviland, le décor réinventé

2013 L'Art photographique dans la vallée de la Creuse au temps de l'impressionnisme (1875-1920)

2011 Limoges révélée. Une ville et l'art photographique (1839-1914)

15

LISTE DES IMAGES PRESSE

Illustrations libres de droit disponibles pour la presse
et crédits photographiques

**PORCELAINES DE LIMOGES.
TRÉSORS DES COLLECTIONS PRIVÉES,
CHÂTEAU DE BONNEVAL, COUSSAC-BONNEVAL**

1. Façade du XVIII^e siècle du château de Bonneval
©photographie Les Ardents Éditeurs

2. Grand salon du château de Bonneval
©photographie Les Ardents Éditeurs

3. Grande galerie du château de Bonneval
©photographie Les Ardents Éditeurs

4. Manufacture de Coussac-Bonneval
Tasse coupe
Porcelaine dure
Vers 1830
Coll. part.
©photographie Les Ardents Éditeurs

5. Manufacture de Coussac-Bonneval
Sucrier de table ovale
Porcelaine dure
Vers 1830
Coll. part.
©photographie Les Ardents Éditeurs

6. Manufacture Alluud
Pièces de service à café et coupe-corbeille de table
Porcelaine dure
Vers 1820
Coll. part.
©photographie Les Ardents Éditeurs

7. Manufacture Nivet (attr.à)
Vases cornets
Porcelaine dure
Vers 1840
Coll. part.
©photographie Les Ardents Éditeurs



1



5



2



6



3



7



4

17

CONSTELLATION PORCELAINES,
LISTE DES IMAGES PRESSE



8



12



9



13

18



10



11



14

CONSTELLATION PORCELAINES,
LISTE DES IMAGES PRESSE

**LA PORCELAINE FAIT SA PUB !,
MAISON DU PATRIMOINE, SAINT-YRIEIX**

8. Vue extérieure de la maison du patrimoine
©photographie Les Ardents Éditeurs

9. Manufacture Haviland Brothers and C^{ie}
Buste de la cantatrice Jenny Lind
Porcelaine dure
Vers 1850-55
Coll. part.
©photographie Les Ardents Éditeurs

10. Catalogue commercial du revendeur Loisy
Impression sur papier cartonné
1870
©Photothèque Paul Colmar

11. Revue *Paris illustré*
Page consacrée à la publicité de la manufacture Haviland
Décembre 1889
Coll. part.

12. Revue *La Vie limousine*
Page de couverture consacrée aux créateurs limousins
lors de l'Exposition des arts décoratifs et industriels modernes
de Paris en 1925
1925
Coll. part.

13. Émile Fayola (1874-1950), illustrateur
Publicité pour les porcelaines de la manufacture Frank Haviland
Vers 1909-11
Coll. part.

14. *De Limoges, je vous envoie ce souvenir*
Carte postale
Vers 1905-07
©Photothèque Paul Colmar

**OH ! LIMOGES 2017,
CHÂTEAU DE LA BRÉGÈRE, SAINT-YRIEIX**

15. Vue extérieure du château de La Brégère
©photographie Les Ardents Éditeurs

16. Vue intérieure du château de La Brégère
©photographie Les Ardents Éditeurs

**PHOTOGRAPHIE ET PORCELAINES :
REFLETS DES BORDS DE VIENNE À LIMOGES AU XIX^e SIÈCLE,
MUSÉE DU FOUR DES CASSEAUX, LIMOGES**

17. Le musée du Four des Casseaux
Vue intérieure
©photographie Musée du Four des casseaux

18. Jean-Baptiste Audiguet (1811-1897), photographe
Vue prise des bords du Naveix à Limoges
Épreuve albuminée
Vers 1870-75
Coll. Bfm-Ville de Limoges

19. Manufacture CFH-GDM
Élément de frise de l'ancien Cercle de l'Union à Limoges
Porcelaine dure
Vers 1872
Coll. part.
©photographie Les Ardents Éditeurs

20. Manufacture Martial Redon
Paire de buires
Porcelaine dure
Vers 1875-80
Coll. part.
©photographie Les Ardents Éditeurs

21. Manufacture Pouyat
Sucrier du service *Neige découpé*
Porcelaine dure
Vers 1862
Coll. part.
©photographie Les Ardents Éditeurs

22. Manufacture Léon Sazerat
Coupe monumentale sur un modèle
du sculpteur Adolphe-Martial Thabard (1831-1905)
Faïence fine
Vers 1867
Coll. part.
©photographie Les Ardents Éditeurs



15



16



17



20



18



21



19



22

21

CONSTELLATION PORCELAINES EST UNE MANIFESTATION CO-ORGANISÉE PAR

Les Ardents Éditeurs,
La Ville de Saint-Yrieix,
l'Association des Amis du château de Bonneval
et l'Association Espace Porcelaine



22

CONSTELLATION PORCELAINES EST UNE MANIFESTATION BÉNÉFICIAIRE DU SOUTIEN DE :

L'État – Ministère de la culture et de la communication –
Direction régionale des Affaires Culturelles
d'Aquitaine-Limousin-Poitou-Charentes ;
la région Nouvelle-Aquitaine

La Ville de Limoges ;
la Communauté de communes Pays de Saint-Yrieix ;
L'UFPL
et France3 Nouvelle-Aquitaine



Nous tenons à remercier également la Ville de Coussac-Bonneval
et la Ville d'Éguzon (Indre) pour leur aide précieuse.

CONTACTS PRESSE

Commissaire général

Jean-Marc FERRER

jean-marc.ferrer@lesardentsediteurs.com

Tél. : 06.70.88.38.82

Pour Saint-Yrieix

Margaux PAULIAT,

chargée de communication -

Ville de Saint-Yrieix

Tél. : 05.55.08.88.71

communication@saint-yrieix.fr

Pour le musée

du Four des Casseaux

Thomas Hirat

Tél. : 05.55.33.28.74

espace.porcelaine@wanadoo.fr

Pour le château de Bonneval

Marta de Bonneval

Tél. : 06.29.19.49.06

info@chateaudebonneval.com

